

凉山彝语修辞学基础

凉山彝语修辞学基础

贾银忠

著



贵州民族出版社

H217.5
J254
1

凉山彝语修辞学基础

贾银忠 著



贵州民族出版社

61414

凉山彝语修辞学基础

贾银忠著

贵州民族出版社出版发行
(贵阳市八角岩省府大院内)

西南民族学院印刷厂印刷

787×1092毫米32开本7.75印张140千字

1991年10月第一版 1991年10月 第一次印刷

印数1——1500册

ISBN7—5412—0138—3/H·2 定价：3.80元

序

彝语修辞学是一门新兴学科，从来没有被彝语言学界重视过。所以长期以来，这块园地始终被冷落、荒芜着。解放以后，虽有一些学者专门从事或注意研究了彝族语言文学，但修辞的研究却仍然未得到应有的重视。进入80年代后，从事彝语文研究的学者们才比较注意和着重研究了彝语修辞，并认为彝语修辞实用性很强，不应该让这块园地再荒芜下去，应该尽快开垦它，耕耘它，让它盛开出绚丽的花朵，为彝族语言学这门学科作出它应有的贡献，迄今已有所成就。特别应该指出的是，近年来涌现出了一批本民族的语言学者，本民族的老、中、青相结合的语言研究队伍正在形成和逐步壮大。其中有些同志正在从事彝语修辞学的研究，他们不仅有所作为，而且已有成就。彝族青年学者贾银忠同志热爱这门学科，经过多年不遗余力的实践、探索和研究，已撰写出《凉山彝语修辞学基础》一书，这是他多年辛勤劳动的成果，是非常可喜可贺的。彝语修辞学方面的专著在以前似乎还没有，希望能及早问世。

《凉山彝语修辞学基础》既是一部专著，又是一部可作为高等学校、中等学校彝语专业“彝语修辞学基础”课程的专门教材，是一部可供使用和借鉴的为数不多之作。它不仅客观地提出了凉山彝语修辞学是一门年轻的学科，是一门独立的学科，而且对凉山彝语修辞学作了比较全面和系统的总结 and 介绍。因此，它对学习彝语文和对彝语文教学都富有启发性，是彝语文专业的学生、年轻的彝语文教师和一般彝语

文爱好者的益友。

本书作者在撰写时总结了彝语自身的修辞特点；第二章讲彝语声音的表达效果时，特别介绍了彝语诗歌的押韵与汉语诗歌押韵的不同，彝语诗体文学的押韵形式是一种押音节的形式。在讲彝语词语的选用时，根据彝语的特点提出了从七个大的方面着手选用词汇，可以提高彝语言的表达效果。特别提出了选用迭音节词、骈俪词等，是增强彝语表达效果的最好途径。

在总结的20余种彝语辞格中，有的辞格是汉彝都相同的（这一点并不奇怪，因为彝、汉两种语言都同属一个语系），有的则是汉语所没有；有的辞格名称翻译成汉语后，采用了与汉语辞格相同的名称，但其内容特点是有不同之处的。如排比就是如此。还有的辞格则完全是根据彝语言长期形成具有彝民族语言特点的特殊辞格。如：拟名，引用（引用词）等辞格就是如此。

《凉山彝语修辞学基础》还有一大特点，就是重视了彝语文体风格的研究，对凉山彝语言风格的定义、形成、类型和各种文体所具有的民族特点以及文体的交叉渗透的问题都作了详细的论述。

作者很注意用例的广泛性。除注意从韵文体：新诗、叙事诗、抒情诗、爱情诗、一般诗、尔比尔吉、克哲中选例以外，也注意了从《凉山文艺》彝文版中选举散文体：小说、散文、故事（神话、传说、童话、寓言），还从一般文章、口语交际文体和公文文体中选例，这就避免了选例的狭窄。

彝语修辞学是一门新的学科。新事物的问世，不可能一开始就达到完美无缺的地步，不能指望转眼之间就是满园春

色；拓荒不是容易的事。愿作者不断努力耕耘；为完善彝语修辞学体系继续作出努力和贡献；也希望有更多的青年拓荒者投入到这块园地里来，共同为彝语言学这个领域的繁荣昌盛而努力。

沈伍己
1990年4月

目 录

序.....	(1)
--------	-----

第一章 绪 论

一、凉山彝语修辞学是一门年轻的科学.....	(1)
二、彝语修辞和修辞学的定义.....	(4)
三、彝语修辞的结构.....	(5)
四、彝语修辞的方式.....	(8)
五、彝语修辞学的研究对象、任务、范围、功用.....	(9)
(一) 彝语修辞学的研究对象.....	(9)
(二) 彝语修辞学的任务、范围、功用.....	(10)
六、彝语修辞学的性质特征.....	(11)
(一) 彝语修辞属于彝语言学范畴.....	(11)
(二) 彝语修辞学是一门多边性学科.....	(14)
(三) 彝语修辞学实用性强.....	(16)
七、怎样学习彝语修辞学.....	(17)

第二章 音 韵

一、彝语声音的表达效果.....	(19)
------------------	------

二、音节·····	(20)
三、节拍·····	(22)
四、衬词·····	(30)
五、押韵·····	(32)

第三章 词 语

一、彝语词语的选用·····	(38)
二、彝语词语选用的基本原则·····	(38)
三、彝语词语的选用要规范·····	(40)
四、彝语同义词的选用·····	(44)
五、彝语反义词的选用·····	(49)
六、彝语颜色词语的选用·····	(51)
七、彝语迭音节词的选用·····	(53)
八、彝语骈俪词的选用·····	(56)

第四章 联 系

一、彝语言具有的联系美·····	(59)
二、比喻·····	(61)
(一) 彝语比喻的分类·····	(61)
(二) 彝语比喻的修辞效果及其运用·····	(66)
三、借代·····	(69)
(一) 彝语借代的分类·····	(79)
(二) 彝语借代的修辞效果及其运用·····	(71)

(三) 彝语借代和借喻的区别	(72)
四、彝语比拟	(73)
(一) 彝语比拟的分类	(73)
(二) 彝语比拟的效果及运用	(75)
五、彝语拟名	(76)
(一) 彝语拟名的分类	(76)
(二) 彝语拟名的效果及运用	(83)
六、彝语象征	(83)
(一) 彝语象征的分类	(84)
(二) 彝语象征与借喻的区别	(85)
七、彝语拈连	(86)
(一) 彝语拈连的分类	(86)
(二) 彝语拈连的效果及运用	(88)
八、彝语引用	(89)
(一) 彝语引用的分类	(89)
(二) 彝语引用的效果及运用	(92)

第五章 均 衡

一、彝语言具有的均衡美	(93)
二、彝语对偶	(95)
(一) 彝语对偶的分类	(96)
(二) 彝语对偶的效果及运用	(99)
三、彝语对照	(100)
(一) 彝语对照的分类	(100)

(二) 彝语对照的效果及运用	(103)
(三) 彝语对照同对偶的区别	(103)
四、彝语联珠	(103)
(一) 彝语联珠的分类	(103)
(二) 彝语联珠的效果及运用	(106)
五、彝语排比	(106)
(一) 彝语排比的分类	(106)
(二) 彝语排比的效果及运用	(110)
(三) 彝语排比与均衡同中有异	(110)

第六章 变 化

一、彝语言具有的变化美	(112)
二、彝语反语	(114)
(一) 彝语反语的分类	(114)
(二) 彝语反语的效果及运用	(116)
三、彝语婉曲	(116)
(一) 彝语婉曲的分类	(117)
(二) 彝语婉曲的效果及运用	(119)
四、彝语夸张	(119)
(一) 彝语夸张的分类	(116)
(二) 彝语夸张的效果及运用	(121)
五、彝语摹绘	(123)
(一) 彝语摹绘的分类	(123)
(二) 彝语摹绘的效果及运用	(129)

六、彝语讳饰	(129)
(一) 彝语讳饰的分类	(129)
(二) 彝语讳饰的效果及运用	(131)
七、彝语拆嵌	(131)
(一) 彝语拆嵌的分类	(131)
(二) 彝语拆嵌的效果及运用	(133)

第七章 侧 重

一、彝语言具有的侧重美	(135)
二、彝语反复	(136)
(一) 彝语反复的分类	(136)
(二) 彝语反复的效果及运用	(139)
三、彝语层递	(139)
(一) 彝语层递的分类	(139)
(二) 彝语层递的效果及运用	(142)
四、彝语映衬	(143)
(一) 彝语映衬的分类	(143)
(二) 彝语映衬的效果及运用	(146)
(三) 彝语映衬和对照的主要区别	(146)
五、彝语设问	(146)
(一) 彝语设问的分类	(146)
(二) 彝语设问的效果及运用	(149)
六、彝语反问	(149)
(一) 彝语反问的分类	(149)

《二》 彝语反问的效果及运用	(152)
----------------------	-------

第八章 连续和综合

一、彝语修辞格的连续运用和综合运用	(153)
二、彝语修辞格的连续运用和综合运用主要有下述 三种关系	(153)
(一) 辞格的连用式	(153)
(二) 辞格的兼用关系	(156)
(三) 辞格的套用关系	(157)

第九章 彝语语言风格

一、彝语语言风格及其类型	(163)
(一) 什么是彝语的语言风格	(163)
(二) 彝语语言风格的形成	(165)
(三) 彝语语言风格的类型	(172)
二、彝语文体	(182)
(一) 彝语文体概述	(182)
(二) 彝语日常交际文体	(187)
(三) 彝语公文文体	(192)
(四) 彝语科技文体	(200)
(五) 彝语文艺文体	(207)
(六) 彝语文体的交叉渗透	(215)

第一章 绪 论

一、凉山彝语修辞学是一门年轻的科学

自50年代以来，彝语言学的重点较长时期都是放在语言的结构体系上，忽视了言语的研究。因此，凉山彝语修辞学（以下简称彝语修辞学）比起语音学、语法学以及文字学来，没有受到应有的重视，显得比较落伍。到了80年代初，彝语修辞的研究才得以重视，迄今已有了一定的成绩。

这里所说的“年轻”，是指彝语修辞学今天才被系统地总结成为一门独立的学科，并有了一点发展，已出现了和过去不同的全新的面貌。其实，彝语修辞的运用是比较古老的：“人类自有言语以来便有修辞，这是人类语言发展的一般情况。所以说修辞的萌芽应该是很早的，只因原始时代还没有发明文字、遂使我们无由得知那时候的修辞现象究竟怎么样”^①彝语的修辞也不例外：没有彝文以前的修辞现象我们无法得知，不过关于彝语修辞运用的古老是可从彝民族的彝文文献典籍中得到证实的。例如：《ꞑꞑꞑꞑꞑꞑ》（呗毫献祖）里的“ꞑꞑꞑꞑꞑꞑ、ꞑꞑꞑꞑꞑꞑ”（雕多数万千，雕神黑压压）就是运用的夸张和摹绘。《ꞑꞑꞑꞑꞑꞑ》（指路经）里的“ꞑꞑꞑꞑꞑꞑ，ꞑꞑꞑꞑꞑꞑ，ꞑꞑꞑꞑꞑꞑ，ꞑꞑꞑꞑꞑꞑ”（风箱吹火红，就象龙喷血，炉红火苗旺，赛过魔子跳）。这是运用的比喻。《宇宙人文论》中的《漫游皮尼山》里的，“buꞑ ꞑꞑ
duꞑ zeiꞑ buꞑ ꞑꞑ luꞑ dzuꞑ tiꞑ ruꞑ nil veiꞑ neꞑ

注：①摘自《中国修辞学史稿》第7页，郑子瑜著，上海教育出版社出版。

是由于历史的种种原因没有被人们注意，更没有人加以系统的总结和研究，使之成为一门学科。所以说，同彝语的其它语言学科相比，彝语修辞学是一门年轻的科学。

二、彝语修辞和修辞学的定义

“ $\pi\pi\pi\pi\pi\pi$ ”其意思是：会运用语言，会驾驭语言，话就动听优美，就会产生好的表达效果。虽然如此，这还不能概括为定义，那么什么是彝语的修辞和修辞学呢？在给修辞和修辞学下定义前，我们应先分清三个不同的概念：彝语修辞活动、彝语修辞和彝语修辞学。

1. 彝语修辞活动，也就是交际活动，就是运用彝语言表达意思感情的一种活动。在彝语言交际活动中，彝民族运用语言不会是消极的，总是有意或无意地在追求最佳的表达效果。更进一步说是为了达到预期的最佳表达效果而对彝语言材料进行选择的过程，就是修辞活动。且修辞活动总是具体的，复杂多样的，既因人、因时、因地、因事而异，又是有规律的。其中包含着某种共同的稳定性的东西，它对不同的人，不同的时间，不同的地点，不同的事件都是适用的。

2. 彝语修辞，就是修辞活动中的规律，即提高语言表达效果的规律，这就是彝语修辞。它是客观存在着的，不以人的主观意志为转移的，彝民族只能运用它，不能随意废弃和创造，这一点同彝语语法是相同的。

3. 彝语修辞学，就是研究提高彝语言或修饰辞语表达效果的规律的科学，它是彝语言学中的一个独立的学科，但又处于彝语言学的边缘，和文学、文章学、逻辑学、美学、诗律

学等都有着密切的关系。

三、彝语修辞的结构

任何一种独立的语言现象都有自己的结构体系。彝语是一门独立的语言学科，它也有自己的结构体系。彝语的修辞也同样有自己的结构体系。

表达修辞意义的最小元素是修辞单位。

修辞单位是以语义为主的语言结构段。所以修辞单位必须是语义和语言的结合体。它要具备语义(内容)和语音(形式)两个方面。修辞的语义方面是语义学研究对象,修辞的语音方面是和词汇、语法的结构形式相互连接着的,所以也常被纳入词汇学、语法学、语音学之中。修辞单位的语义方面,叫做修辞意义或修辞色彩。修辞单位的语音结构方面,叫做修辞结构方式,修辞单位是修辞意义和修辞结构的统一。

在彝语言中，一个修辞单位可能在不同语境中有不同的修辞意义，也可能在同一语境中，同时具有多种修辞意义(多层修辞意义)这是由语言的语音和语义的特殊关系决定的，即由语音和语义结合的可变性决定的。如：“寸尾／尾巴”一词，作为修辞单位在下列不同语境中，就有不同的修辞意义。

① 这是“记”字的意思，它跟“记”字的意思不同。

(以前“四人帮”横行时，我们农民喂养两三只鸡，也成了资本主义“尾巴”，被人活活打死)。

[illegible]

(那猴子把自己拴在老虎的尾巴上，与虎一道去找青蛙)